

622601-2026 - Verseny

Németország – Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások – Brandschutzertüchtigung Stadtbahnhaltestelle Marienplatz Stuttgart, Objektplanung

OJ S 174/2026 09/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stuttgarter Straßenbahnen AG

E-mail-cím: ausschreibung-eb@ssb-ag.de

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz-szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Brandschutzertüchtigung Stadtbahnhaltestelle Marienplatz Stuttgart, Objektplanung

Leírás: Im Rahmen eines offenen Verfahrens gemäß §14 SektVO sollen nach HOAI 2021 §34 Leistungen der Objektplanung Gebäude und Innenräume (LP 1-3 und 5-8) sowie statischer Nachweis der Standfestigkeit als Leistung der Tragwerksplanung für die Brandschutzertüchtigung der Stadtbahnhaltestelle Marienplatz in Stuttgart vergeben werden.

Eljárásazonosító: 3caf49b2-8ebe-499b-b94e-7a6d4fcc0066

Belső azonosító: n.def.

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Die Einreichung der Angebote erfolgt elektronisch in Textform über die Vergabepattform. Schriftliche Angebote sind ausgeschlossen. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft benennt die Bietergemeinschaft sämtliche Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden (Bietergemeinschaftserklärung). Weiterhin benennt die Bietergemeinschaft den bevollmächtigten Vertreter, welcher die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt.

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

sektvo -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: Es gelten die Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB sowie die in dieser Bekanntmachung genannten Ausschlusskriterien. Die detaillierten Erklärungen zum Nichtvorliegen dieser Gründe sind den Vergabeunterlagen (Angebotsformblatt/Eigenerklärung) zu entnehmen.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Brandschutzertüchtigung Stadtbahnhaltestelle Marienplatz Stuttgart, Objektplanung
Leírás: Die Stuttgarter Straßenbahnen AG beabsichtigen die Brandschutzertüchtigung der unterirdischen Haltestelle Marienplatz in Stuttgart Süd durchzuführen. Die Maßnahmen basieren auf einem brandschutztechnischen Gutachten und umfassen folgende Leistungen: 1. Abtrennung Treppenhaus mit Rauchschutzfassade Stahl/Glas 2. Rauchschutz-Türanlage in Rauchschutzfassade 3. Rückbau abgehängter Bestandsdecke und Planung neuer abgehängte Decke 4. Integration des Beleuchtungskonzepts und Kabeltrassen in die neue abgehängte Decke. Die Ausführung findet unter laufendem Betrieb statt mit Ausnahme einer Sperrpause im August 2027. Die Beauftragung orientiert sich an den den Leistungsbildern der HOAI 2021 §34 – Objektplanung Gebäude und Innenräume. Als Besondere Leistung ist ein statischer Nachweis für die Rauchschutzfassade und die abgehängte Decke zu erbringen. Diese Leistung ist in der Tragwerksplanung angesiedelt und ist mitanzubieten.

Belső azonosító: 0001

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 30/11/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/09/2029

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Beschreibung des Auswahlkriteriums: Mindestanforderung: Mindestdeckung im Auftragsfall versicherbar für Personenschäden mind. 1.500.000 EUR und für sonstige Schäden 500.000 EUR je Versicherungsjahr zweifache Deckung). Im Falle einer Bietergemeinschaft haften die Mitglieder der Gemeinschaft (ARGE) mit Beauftragung gesamtschuldnerisch. Schließt eine Bewerbergemeinschaft keine zu den oben genannten Bedingungen angegebene Berufshaftpflichtversicherung ab, muss jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft über eine entsprechende Berufshaftpflichtversicherung verfügen.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung, aus der das jährliche Mittel der vom Bewerber beschäftigen Mitarbeiter, die Anzahl der Führungskräfte sowie die Anzahl an der mit der Ausschreibung entsprechenden Leistungen betrauten festangestellten Personen, in den letzten 3 Geschäftsjahren ersichtlich ist. Mindestanforderung an die durchschnittliche Anzahl der festangestellten Ingenieure für entsprechende Leistungen der Objektplanung Gebäude und Innenräume der letzten 3 Jahre (unter Berücksichtigung der Vollzeitäquivalente): 2.

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung der Befähigung zur Berufsausübung: Eintragung in Handels-/Berufsregister. Nennung von Befähigungs-/Studienabschluss inkl. Fachrichtung von Führungskräften.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Beschreibung des Eignungskriteriums: Darstellung von einer Referenz Objektplanung Gebäude und Innenräume und für in den letzten 6 Jahren erbrachte vergleichbare Leistungen. Kurzbeschreibung der Referenz mit folgenden Angaben: Bauwerktyp, Maßnahmenart, Alter: Übergabe an Nutzer, Beauftragter Leistungsumfang, Leistungsstand und Baukosten (KG 300 + 400), Benennung des Auftraggebers inklusive Ansprechpartner. Je Referenz ist das Formblatt Referenzbogen vollständig auszufüllen. Jede Referenz muss in Form von aussagekräftigen Bildern und Beschreibungen auf maximal einer DIN A4 Seite belegt werden. Unterlagen, die unaufgefordert eingereicht werden, gehen nicht in die Wertung ein. Referenzen, die als verantwortlicher Projektleiter/In in einem früheren Arbeitsverhältnis erbracht wurden, werden gewertet, falls eine entsprechende Bestätigung des Auftraggebers oder des ehemaligen Arbeitgebers (in Textform) vorliegt. Mindestanforderungen an jede Referenz der Objektplanung Gebäude und Innenräume: Bauwerktyp Bahnbetriebsanlage, Maßnahmenart Sanierung mit Berücksichtigung Brandschutz, Alter Übergabe an Nutzer nach 31.12.2019, Beauftragter Leistungsumfang min. LP 2-3 und 5-8, Leistungsstand abgeschlossen und Baukosten (KG 300 + 400) min. 500.000 EUR netto

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualitätskriterium

Leírás: Organisation und Qualifikation des Projektteams; siehe Zuschlagskriterien

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualitätskriterium

Leírás: projektspezifische Herangehensweise; siehe Zuschlagskriterien

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preiskriterium

Leírás: Honorarangebot; siehe Zuschlagskriterien

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/3caf49b2-8ebe-499b-b94e-7a6d4fcc0066

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/3caf49b2-8ebe-499b-b94e-7a6d4fcc0066

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 53 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

Pénzügyi megállapodás: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Baden Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisanahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: HWP Planung GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stuttgarter Straßenbahnen AG

Regisztrációs szám: 14767

Postacím: Schockenriedstr. 50

Város: Stuttgart

Irányítószám: 70565

Ország alegysége (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Ország: Németország

E-mail-cím: ausschreibung-eb@ssb-ag.de

Telefonszám: +49 711178850

Internetcím: <https://www.ssb-ag.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.deutsche-evergabe.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Baden Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Regisztrációs szám: 84cef406-8f36-4dc3-93de-2b74bdc18fb9

Postacím: Kapellenstrasse 17

Város: Karlsruhe

Irányítószám: 76131

Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Ország: Németország

Telefonszám: +49 7219268730

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: HWP Planung GmbH
Regisztrációs szám: 6bd327bd-3f7c-4987-bb88-77bcf2de4346
Postacím: Rotenbergstrasse 8
Város: Stuttgart
Irányítószám: 70190
Ország alegysége (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)
Ország: Németország
E-mail-cím: hwp.vgv@hwp-planung.de
Telefonszám: +49 7111662254
Internetcím: <https://hwp-planung.de/>

E szervezet szerepei:

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

3caf49b2-8ebe-499b-b94e-7a6d4fcc0066-01

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Änderung Sektion 2.1.6

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 90827c72-5900-4d43-a6a0-6b10711e517a - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 08/09/2026 08:38:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 622601-2026

HL S kiadás száma: 174/2026

